



POUR CITER UN ARTICLE

Les articles (contenu, forme) sont la responsabilité de leurs auteurs. Les articles publiés dans la revue sont en diffusion libre. Nous demandons cependant d'en citer les références complètes ainsi que le site de provenance comme ceci:

Nom, Prénom de l'auteur, « titre complet de l'article » REVUE REPENSER L'EXIL NO... Genève-Paris, date, page Internet

GROUPE DE (RE)LECTURE ET D'APPUI LOGISTIQUE

Jose Lillo, Ilaria Possenti, Federico Oliveri, Ahmet Insel, Seçkin Sertdemir Özdemir, Teresa Veloso, Brigitte Fichet, Omar Odermatt, Marianne Ebel, Mariana Nanzer, Violeta Araujo, Maria-Pia Tschopp, Christine Wyss, Pauline Milani, Graziella de Coulon. Sabine Caloz, Olivier Deville-Lardemat, Eric Guichard, Christiane Escher, Patricia Grim.

SOMMAIRE

MUSIQUE

ULAŞ ÖZDEMİR

POÈME

LE MORT SUR LA PLACE

Nazim HIKMET

ÉDITO

INVENTER UNE POLITIQUE DE «CIVILITÉ»

AVEC ETIENNE BALIBAR À ISTANBUL

Marie-Claire CALOZ-TSCHOPP, Graziella DE COULON, Pauline MILANI, Teresa VELOSO-
BERMEDO

PARTIE I BALIBAR ET NOUS À ISTANBUL

AVERTISSEMENT

Il est possible de lire seul.e ou a plusieurs le livre *Violence et Civilité*, tout ou partie du livre de 500 pages (traduit en turc par les éd. Iletisim, Istanbul). Les membres des groupes de lecture en ont fait l'expérience. Il est aussi possible, utile, de lire ces deux textes de Balibar (thèse et entretien) et aussi de découvrir les deux autres revues en ligne (Paris, Italie) qui ont publié d'autres textes, ainsi que le livre, Etienne Balibar (texte de la conférence publique à Istanbul en mai 2014 dont l'enregistrement, grâce à Savoir Libre se trouve sur le site : exil-ciph.com), Marie-Claire Caloz-Tschopp, Ahmet Insel, André Tosel, *Violence, civilité, révolution*, Paris, La Dispute (en librairie et dans des bibliothèques publiques en Suisse, France, Turquie).

1. POUR LIRE BALIBAR

«[...] sur la limite où ce qui est en jeu n'est pas la continuation de la politique dans le cadre ou au moyen des institutions existantes (y compris ces institutions contestataires ou révolutionnaires que sont les «mouvements» ou les «partis» de masses), mais bien l'espacement ou la délimitation de la violence, la répartition de la violence et de la contre-violence entre différents agents et instances, les formes et les lieux

d'émergence d'une civilité qui écarte les unes des autres les diverses modalités de la violence et repousse leur «extrémité». Ce que ne peut accomplir aucune institution existante» [1].

LA DOUBLE THÈSE (extrait)

Etienne BALIBAR

POUR UNE PHÉNOMÉNOLOGIE DE LA CRUAUTÉ

Entretien avec Etienne Balibar, de Cécile LAVERGNE et Pierre SAUVÊTRE

VOIR AUSSI:

Étienne BALIBAR, Marie-Claire CALOZ-TSCHOPP, Ahmet INSEL, André TOSEL:

VIOLENCE, CIVILITÉ, RÉVOLUTION, AUTOUR D'ETIENNE BALIBAR

(textes introductifs à l'ensemble des actes dans un livre de 178 pages), Paris, éd. La Dispute, mai 2015

**2. L'EXPÉRIENCE D'ISTANBUL
RÉFLÉCHIR SUR UN LIVRE,
VIOLENCE ET CIVILITÉ (BALIBAR):
L'AVENTURE DU RÉSEAU DE LECTURE**

«Pour les que les intellectuels aient prise sur la violence et sur les violences, il faut peut-être qu'ils cessent de l'observer, et pour cela qu'ils découvrent qu'ils sont toujours impliqués dans son économie – non seulement de manière générique (par exemple au sens d'une violence propre du logos : raison, discours), mais sous des formes spécifiques. Il leur faut découvrir qu'ils exercent des formes spécifiques de violence, sur eux-mêmes et sur d'autres» [2].

LIRE BALIBAR DEPUIS LES LUTTES SOCIALES

EXPÉRIMENTATION DU RÉSEAU DE LECTURE

Marianne EBEL (Suisse)

LEER A ETIENNE BALIBAR

DESPUÈS DE HABER VIVIDO LA «EXTREMA VIOLENCIA»

(Lire Etienne Balibar après avoir vécu l'«extrême violence»)

Teresa VELOSO BERMEDO (Chili)

LES RÉFUGIÉS ÉRYTHRÉENS REVENDIQUENT LA DIGNITÉ

Graziella DE COULON (Suisse)

**CONTRE VIOLENCE PRÉVENTIVE» ET DROIT DE RÉSISTANCE:
COMMENT RÉSISTER CONTRE LE MONOPOLE ÉTATIQUE DE LA VIOLENCE**

Matsuba SHOICHI (Japon)

LA VIOLENCE URBAINE EN ALGÉRIE: ESPACE DE TENSION

Zahia MOUSSA (Algérie)

**VIOLENCIA, PODER Y POLITICA EN EL MUNDO ACTUAL
A PARTIR DEL PENSAMIENTO DE ETIENNE BALIBAR**

(Violence, pouvoir et politique dans le monde actuel à partir la pensée d'Etienne Balibar)

Guillermo de Eugenio PEREZ, Victor GRANADO ALMENA (Espagne)

EXILIO Y DES-EXILIO ENTRE SUIZA Y COLOMBIA

(Exil et desexil entre la Suisse et la Colombie)

Andrés PÉREZ BERRIO (Colombie, Suisse)

**2. VIOLENCE ET CIVILITÉ:
DÉMARCHE INTERDISCIPLINAIRE**

TRANSFORMATION DE L'ÉTAT:

VIOLENCE ÉTATIQUE DANS LE DROIT D'ASILE ET D'IMMIGRATION EN SUISSE

Christophe TAFELMACHER (Suisse)

LES MANIFESTATIONS PUBLIQUES,
UNE AUTRE FAÇON DE FAIRE DE LA POLITIQUE

Marion BREPOHL (Brésil)

POLITIQUE D'ASILE EN EUROPE,
VIOLENCE EXTRÊME ET CIVILITÉ (OU RÉSISTANCE)?

Luc LEGOUX (France)

LA VIOLENCE DANS LA RELATION PÈRE-FILS
ET LE RÔLE DE LA RELIGION

Talat PARMAN (Turquie)

ALÉVI, UN ÉTRANGER ÉTERNEL
EZELİ BİR YABACI, ALEVİ

Sema KAYGUSUZ (Turquie)

3. VIOLENCE ET CIVILITÉ:
APPROCHES PHILOSOPHIQUES

ETIENNE BALIBAR'IN ŞİDDET VE MEDENİLİK'İNE FEMINIST BİR YANIT
UNE RÉPONSE FÉMINISTE À «VIOLENCE ET CIVILITÉ» (BALIBAR)

Zeynep DIREK (Turquie)

RÉVOLUTION, VIOLENCE ET CIVILITÉ EN TUNISIE

تونس في والتمدن وال عنف الثورة

2011 ین ای ر/جان فی من عشر ل لرابع الثوری المسار فی الفحص

Zeineb BEN SAÏD CHERNI (Tunisie)

HABITER EN POÈTE OU EN ASSASSIN

Camille LOUIS (France)

CRUAUTÉ, BANALISATION ET POLITIQUE

BALIBAR ET ARENDT À PROPOS DES RAPPORTS ENTRE POLITIQUE ET VIOLENCE

Guillermo de Eugenio PÉREZ, Víctor Granado ALMENA (Espagne)

LA GUERRE CIVILE DANS LE FILIGRANE DU DÉMONIAQUE

Roberto NIGRO (Suisse)

MOUVEMENT SUR LA PLACE GEZI À ISTANBUL:

UNE NON-VIOLENCE DESTRUCTRICE

Ertan KARDES (Turquie)

CIVILITÉ, L'INTRADUISIBLE

Ilaria POSSENTI (Italie)

«EXTRÊME VIOLENCE» ET «CITOYENNETÉ/CIVILITÉ»(BALIBAR)

LE PARI TRAGIQUE DE LA CONVERTIBILITÉ/INCONVERTIBILITÉ

Marie-Claire CALOZ-TSCHOPP (Suisse)

**4. MÉMOIRE HISTORIQUE:
LE GÉNOCIDE ARMÉNIEN**

LAMPE VACILLANTE

Daniel VAROUGAN (Poète arménien)

SIRADAN KÜRTLERİN ERMENİ SOYKIRIMINA İŞTİRAKİ MESELESİ

(La question de la participation des Kurdes ordinaires au génocide des Arméniens)

Firat AYDINKAYA, (Turquie)

S'AFFRONTER AU GÉNOCIDE: UN IMPÉRATIF DE CIVILITÉ

Ahmet INSEL (Turquie)

SOYKIRIMDAN SONRA TÜRKİYE'DE NE KALDI (Kİ?)

(Qu'est-ce qui peut rester en Turquie après le génocide?)

Aris NALCI (Turquie)

POÈME SANS TITRE, IN QUE CET HIVER EST RUDE

Violette KRIKORIAN (Poétesse arménienne)

5. ACTUALITÉ: LA GRÈCE ET L'EUROPE, LA SUISSE; ÉTÉ 2015

UN REFUGE POUR DÉNONCER LES ACCORS DUBLIN

Collectif R (Refuge de Lausanne)

CAS DUBLIN

Michaël RODRIGUEZ, journaliste, membre du collectif R

DES ASSOCIATIONS DEMANDENT QUE LA SUISSE SUSPENDRE LES RENVOIS DUBLIN

(Communiqué de la Radio Suisse Romande, 28.10.2015)

APPEL – PETITION – SITUATION IN TURKEY

(BOMB 10 OCTOBER 2015)

AMNESTY INTERNATIONAL:

**ANGELA MERKEL DOIT VEILLER À CE QUE LES DROITS DES RÉFUGIÉS
FIGURENT EN BONNE PLACE DANS L'ACCORD UE-TURQUIE**

CGAS: ATTENTAT À ANKARA

GENÈVE: GRÈVE GÉNÉRALE DES MAÇONS

DUBLIN, OU LA PHILOSOPHIE AMBIGÜE DE LA PATATE CHAUDE
RÉSISTER POUR PROTÉGER ET CONSTRUIRE L'AUTRE EUROPE

Marie-Claire CALOZ-TSCHOPP (Suisse)

LE DIKTAT DE BRUXELLES ET LE DILEMNE DE SYRISA
THE BRUSSELS DIKTAT: AND WHAT FOLLOWED

Balibar Etienne BALIBAR (France), Sandro MEZZADRA (Italie), Frieder Otto WOLF (Allemagne)

PARTIE II

EXIL-DESEXIL

SE RETROUVER (EXTRAIT)

Yiğit BENER (Turquie)

A PROPOSITO DEL EXPECTRO DE MARX EN COLOMBIA

(A propos du spectre de Marx en Colombie)

Manuel HERNANDEZ (Colombie)

MARCHER POUR LES RÉFUGIÉS, SORTIR DE LA TURBULENCE

Luc ALAVOINE (France)

PENSER L'IMPUISSANCE ET LA PUISSANCE D'AGIR
À LA LUMIÈRE DU RAPPORT ENTRE L'INDIFFÉRENCE ET L'AMBIGÜITÉ

Marie-Claire CALOZ-TSCHOPP (Suisse)

HOMMAGES

EXILIO ENTREVISTA A HELENA ARAÚJO

Ecrivain féministe, décédée en exil à Lausanne (Suisse)

María Clemencia SANCHEZ (USA)

QUELQUES APPORTS DE JACK GOODY

Anthropologue, décédé le 16 juillet 2015

Eric GUICHARD (France)

Ce texte d'hommage a été rédigé et envoyé par Eric Guichard, directeur de Programme au CIPH, qui travaille sur les liens entre Savoirs & Techniques en organisant des ateliers Internet. Sa revue donne un aperçu de ses travaux et recherches. Je remercie Eric pour sa contribution. *MCCT*

INFORMATIONS SUR LA REVUE

CONTRIBUTEURS

COLLOQUE ISTANBUL 2014:

VIOLENCE, POLITIQUE, EXIL/DES-EXIL DANS LE MONDE D'AUJOURD'HUI

LIENS/APPUIS DU PROGRAMME

LIVRES

VIOLENCE, CIVILITÉ, RÉVOLUTION. AUTOUR D'ETIENNE

BALIBAR

Étienne Balibar, André Tosel, Marie-Claire Caloz-Tschopp, Ahmet

Insel

AMBIGUITE, VIOLENCE et CIVILITÉ

(re)lire aujourd'hui José BLEGER(1923-1972) à Genève

Jose Bleger, Silvia Amati-Sas, Ricardo Bernardi, Valeria Wagner,

Stéphanie Pache, Marie-Claire Caloz-Tschopp, Etienne Balibar

ÉDITIONS LA DISPUTE

AUTRES REVUES EN LIGNE

RUE DESCARTES

JURA GENTIUM

NOTES

[1] Étienne Balibar, *Violence et Civilité, Weltek Library Lectures et autres essais de philosophie politique*, Galilée, Paris, 2010, p. 155-156.

[2] Etienne Balibar, « La violence des intellectuels », *Ligne* no. 25 (Violence et Politique), 1995, 9.